



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00456/20

Серия RU № 0255167

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования» (ООО «НАНИО ЦСВЭ»). Адрес места нахождения юридического лица: Россия, 140004, Московская область, Люберецкий район, город Люберцы, поселок ВУГИ, АО «Завод «ЭКОМАШ», литера В, Объект 6, этаж 3, офис 26. Адрес места осуществления деятельности в области аккредитации: Россия, 140004, Московская область, Люберецкий район, город Люберцы, поселок ВУГИ, АО «Завод «ЭКОМАШ», Литера В, Объект 6, этаж 3, офисы 26/3, 26/4, 26/5, 27/6, 30/1, 32. Аттестат № RA.RU.11AA87 от 20.07.2015 г. Телефон: +7 (495) 558-83-53, +7 (495) 558-82-44. Адрес электронной почты: ccve@ccve.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Купер Индастриз Раша»
Адрес места нахождения юридического лица и адрес места осуществления деятельности:
Россия, 107076, Москва, улица Электrozаводская, дом 33, строение 4. ОГРН: 1067746365983.
Телефон: +7 (495) 9813770. Адрес электронной почты: VictorKlimov@Eaton.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Cooper Crouse-Hinds GmbH
Адрес места нахождения юридического лица: Neuer Weg Nord 49, D-69412 Eberbach, Германия
Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: - Cooper Crouse-Hinds GmbH, Neuer Weg Nord 49, D-69412 Eberbach, Германия; - SC Cooper Industries, Zona Industrial Vest, Str. III Nr.12, 310510 Arad, Румыния

ПРОДУКЦИЯ Взрывозащищенные светильники типа ExLin с комплектующими модулями с Ex-маркировкой согласно приложению (см. бланки №№ 0736680, 0736681, 0736682, 0736683).
Документы, в соответствии с которыми изготовлены изделия – см. приложение, бланк № 0736679.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 9405 40 390 2

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 216.2020-Т от 29.07.2020 Испытательной лаборатории технических устройств Автономной некоммерческой организации «Национальный испытательный и научно-исследовательский институт оборудования для взрывоопасных сред» ИЛ Ex ТУ (аттестат № РОСС RU.0001.21МШ19 выдан 16.10.2015); Акта № 07.15-И/19 от 23.07.2019 Органа по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования» (ООО «НАНИО ЦСВЭ»); Документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия продукции требованиям ТР ТС 012/2011 (см. приложение, бланк № 0736679).
Схема сертификации – 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований ТР ТС 012/2011 (см. приложение, бланк № 0736679). Условия и срок хранения указаны в эксплуатационной документации.
Назначенный срок службы – 10 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 03.08.2020

ПО 02.08.2025

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00456/20 Лист 1

Серия **RU** № **0736679**

**I. ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ НА ДОБРОВОЛЬНОЙ ОСНОВЕ
ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ТР ТС 012/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ
ДЛЯ РАБОТЫ ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ СРЕДАХ»**

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования
ГОСТ Р МЭК 60079-5-2012	Взрывоопасные среды. Часть 5. Оборудование с видом взрывозащиты «кварцевое заполнение оболочки «q»
ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012	Взрывоопасные среды. Часть 7. Оборудование. Повышенная защита вида «е»
ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 11. Оборудование с видом взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь «i»
ГОСТ 31610.28-2012/IEC 60079-28:2006	Взрывоопасные среды. Часть 28. Защита оборудования и передающих систем, использующих оптическое излучение
ГОСТ IEC 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками «t»

**II. ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ЗАЯВИТЕЛЕМ В КАЧЕСТВЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА
СООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 012/2011**

Руководство по эксплуатации «ExLin / ExLin V-CG-S» № 30080002292 RU (b) от 21.02.2019.

Чертежи №№ 32300000255_PZ от 10.03.2020, 32216000933_Pz от 13.06.2014, 12300000900_Pz от 13.06.2017, 12300000901 от 28.11.2017, 32300000005_Pz от 13.08.2018, 32300000006_Pz от 13.08.2018, 32300000017_Pz от 13.08.2018, 3 2850 001 007 от 26.09.2017, 3 2850 004 900 от 14.08.2019, 32300000255_PZ_BI2 от 10.03.2020, 332300001255_Pz от 10.03.2020, 33042200255_Pz от 10.03.2020.

Перечень стандартов см. п. I.

III. ДОКУМЕНТЫ, В СООТВЕТСТВИИ С КОТОРЫМИ ИЗГОТОВЛЕНА ПРОДУКЦИЯ

Чертежи №№ 32300000255_PZ от 10.03.2020, 32216000933_Pz от 13.06.2014, 12300000900_Pz от 13.06.2017, 12300000901 от 28.11.2017, 32300000005_Pz от 13.08.2018, 32300000006_Pz от 13.08.2018, 32300000017_Pz от 13.08.2018, 3 2850 001 007 от 26.09.2017, 3 2850 004 900 от 14.08.2019, 32300000255_PZ_BI2 от 10.03.2020, 332300001255_Pz от 10.03.2020, 33042200255_Pz от 10.03.2020.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Залогин Александр Сергеевич
(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00456/20 Лист 2

Серия **RU** № **0736680**

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Взрывозащищенные светильники типа ExLin с комплектующими модулями (далее – светильники) предназначены для освещения объектов на производственных площадках различных отраслей промышленности.

Область применения - взрывоопасные зоны помещений и наружных установок, зоны, опасные по воспламенению горючей пыли, согласно Ex-маркировке, ГОСТ IEC 60079-14-2013.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Ex-маркировка светильников

1Ex e ib op is q IIC T5...T4 Gb X,
Ex op is tb IIC T75°C...T110°C Db X

2.2. Напряжение питания, В:

переменного тока частотой 50 (60) Гц:

- стандартный вариант

от 110 до 277

- с блоком управления аварийным освещением

от 220 до 254

постоянного тока:

- стандартный вариант

от 110 до 277

- с блоком управления аварийным освещением

от 195 до 250

2.3. Потребляемая мощность, Вт

22 / 33 / 44 / 67

2.4. Степень защиты от внешних воздействий

IP66/IP67

2.5. Зависимость типа задающего блока от типа светильника:

Светильник	Светодиодный блок	Задающий блок			
3L-1	1 × 24** * **	qTEK 10*-* ¹⁾	qTEK 20*-*	qTEK 30*-*	qTEK 00*-*
4L-1	1 × 36** * **	---	qTEK 20*-* ¹⁾		
5L-1	1 × 48** * **	---			
5L-2	2 × 24** * **	---			
7L-2	2 × 36** * **	---	---	qTEK 30*-* ¹⁾	

¹⁾ – без блока управления аварийным освещением

2.6. Температурный класс для уровня взрывозащиты Gb

Диапазон температур окружающей среды	3L-1	4L-1	5L-1	5L-2	7L-2
-55 °C ... +60 °C ¹⁾	T4	не допускается	не допускается	T4	не допускается
-55 °C ... +55 °C	T4	T4	T4	T4	T4
-55 °C ... +50 °C	T4	T4	T4	T4	T4
-55 °C ... +45 °C	T4	T4	T4	T4	T4
-55 °C ... +40 °C	T5	T4	T5	T5	T4
	T4 при применении qTEK 00*-*		T4 при применении qTEK 00*-*	T4 при применении qTEK 00*-*	

¹⁾ – без блока управления аварийным освещением

2.7. Максимальная температура поверхности для уровня взрывозащиты Db

Диапазон температур окружающей среды	3L-1	4L-1	5L-1	5L-2	7L-2
-55 °C ... +60 °C ¹⁾	95	не допускается	не допускается	95	не допускается
-55 °C ... +55 °C	90	100	110	90	100
-55 °C ... +50 °C	85	95	105	85	95
-55 °C ... +45 °C	80	90	100	80	90
-55 °C ... +40 °C	75	85	95	75	85

¹⁾ – без блока управления аварийным освещением

2.8. Характеристики задающих блоков qTEK

2.8.1. Ex-маркировка

1Ex e q IIC Gb X

2.8.2. Характеристики:

напряжение питания переменного тока частотой 50 (60) Гц и постоянного тока, В

- qTEK 10*-*

от 110 до 277

- qTEK 20*-*

от 110 до 277

- qTEK 30*-*

от 110 до 277

- qTEK 00*-*

от 220 до 254 (переменного тока),
от 195 до 250 (постоянного тока)

выходное напряжение постоянного тока, В

18,2

выходной ток, А:

- qTEK 10*-*

1,2

- qTEK 20*-*

2,4

- qTEK 30*-*

3,6

- qTEK 00*-*

3,6

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-DE.AA87.B.00456/20 Лист 3

Серия **RU** № **0736681**

2.9. Характеристики светодиодных блоков

2.9.1. Ех-маркировка

1Ex e ib op is IIC Gb X
Ex tb op is IIIC Db X

2.9.2. Характеристики:

- номинальное напряжение питания постоянного тока, U_n , В
- максимальное напряжение питания, U_m , В
- номинальный ток, I_n , А (для типов 24** ** **, 36** ** **, 48** ** ***)

18,2
20,4
1,2; 1,8; 2,4

2.10. Структура условного обозначения светильников:

ExLin ** * ** * ** * ** */*

Тип светильника:

3L-1 = 2400 лм, 4L-1 = 3600 лм, 5L-1 = 4800 лм, 5L-2 = 4800 лм (2 блока по 2400 лм),
7L-2 = 7200 лм (2 блока по 3600 лм)

Варианты исполнения:

без обозначения = стандартный, V-CG-S = блок управления аварийным освещением

Материал лицевой панели:

G = стекло, F = стекло с пленкой, защищающей от осколков, P = пластмасса

Прозрачность:

C = прозрачное, F = матовое

Отражатель:

S = без отражателя, N = отражатель остронаправленного луча,

W = отражатель широконаправленного луча

Параметры, не относящиеся к взрывозащите (индекс цветопередачи, цветовая температура)

Транзитное подключение:

1/6 = без транзитного подключения, 2/6 = с транзитным подключением

2.11. Структура условного обозначения светодиодных блоков:

* * * * *

Тип:

24 = низкий световой поток (2400 лм), 36 = средний световой поток (3600 лм),
48 = высокий световой поток (4800 лм)

Материал лицевой панели:

G = стекло, F = стекло с пленкой, защищающей от осколков, P = пластмасса

Прозрачность:

C = прозрачное, F = матовое

Отражатель:

S = без отражателя, N = отражатель остронаправленного луча, W = отражатель широконаправленного луча

Параметры, не относящиеся к взрывозащите (индекс цветопередачи, цветовая температура)

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ ИЗДЕЛИЙ И СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОСТИ

Светильники представляет собой модульную конструкцию, состоящую из базового блока, задающего блока qTEK и одного или двух светодиодных блоков. Базовый блок выполнен из пластмассы, служит для подключения к сети и электрических соединений со светодиодными блоками и задающим блоком. Светодиодные блоки выполнены в пластмассовом корпусе с вклеенным светопропускающим элементом; внутри на печатной плате расположены 4, 6 или 8 параллельных линий светодиодов. Задающий блок выполнен в заполненном кварцевым песком пластмассовом корпусе с печатной платой внутри. Подробное описание конструкции светильников приведено в технической документации предприятия-изготовителя, руководстве по эксплуатации, указанных в п. II настоящего приложения к сертификату соответствия.

Взрывозащищенность светильников обеспечивается выполнением требований следующих стандартов согласно Ех-маркировке, указанной в п.п. 2.1, 2.8.1, 2.9.1 настоящего приложения к сертификату соответствия: ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011), ГОСТ Р МЭК 60079-5-2012, ГОСТ Р МЭК 60079-7-2012, ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011), ГОСТ 31610.28-2012/ IEC 60079-28:2006, ГОСТ IEC 60079-31-2013.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-DE.AA87.B.00456/20 Лист 4

Серия RU № 0736682

4. МАРКИРОВКА

Маркировка, нанесенная на корпус светильников, включает следующие данные:

- зарегистрированный товарный знак или наименование предприятия-изготовителя;
- обозначение изделия;
- заводской номер;
- наименование органа по сертификации и номер сертификата;
- предупредительные надписи;
- Ех-маркировку;
- диапазон температур окружающей среды;
- изображение специального знака взрывобезопасности;

и другие данные, которые изготовитель должен отразить в маркировке, в соответствии с требованиями нормативной и технической документации.

5. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Знак Х, стоящий после Ех-маркировки светильников, означает, что при их эксплуатации необходимо соблюдать следующие специальные условия:

- светодиодные блоки и задающие блоки могут использоваться только в следующих комбинациях:

Светодиодные блоки и задающие блоки могут использоваться только в следующих комбинациях:					
Светильник	Светодиодный блок	Задающий блок			
3L-1	1 × 24** * ** *	qTEK 10*-* 1)	qTEK 20*-*	qTEK 30*-*	qTEK 00*-*
4L-1	1 × 36** * ** *	---	qTEK 20*-* 1)		
5L-1	1 × 48** * ** *	---			
5L-2	2 × 24** * ** *	---			
7L-2	2 × 36** * ** *	---	---	qTEK 30*-* 1)	

1) – без блока управления аварийным освещением

- применяемые кабельные вводы должны иметь действующий сертификат соответствия требованиям ТР ТС 012/2011 с соответствующей областью применения; неиспользуемые отверстия должны быть заглушены заглушками, имеющими действующий сертификат соответствия требованиям ТР ТС 012/2011 с соответствующей областью применения. Кабельные вводы и заглушки не должны ухудшать характеристики, указанные в п.2 настоящего приложения к сертификату соответствия. В зависимости от допустимого диапазона температур окружающей среды должны использоваться кабельные вводы с нижеуказанной минимально допустимой рабочей температурой:

T _{amb}	Светильники 3L-1, 5L-2			Светильники 4L-1, 5L-1, 7L-2		
	без транзитного подключения	с транзитным подключением 10А	с транзитным подключением 16А	без транзитного подключения	с транзитным подключением 10А	с транзитным подключением 16А
60 °С*	70 °С	75 °С	85 °С	не допустимо		
55 °С	70 °С	70 °С	80 °С	70 °С	75 °С	85 °С
50 °С	70 °С	70 °С	75 °С	70 °С	70 °С	80 °С
45 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	75 °С
40 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С

* – без блока управления аварийным освещением

- в зависимости от допустимого диапазона температур окружающей среды должны использоваться соединительные кабели с нижеуказанной минимально допустимой рабочей температурой:

T _{amb}	Светильники 3L-1, 5L-2			Светильники 4L-1, 5L-1, 7L-2		
	без транзитного подключения	с транзитным подключением 10А	с транзитным подключением 16А	без транзитного подключения	с транзитным подключением 10А	с транзитным подключением 16А
60 °С*	70 °С	75 °С	90 °С	не допустимо		
55 °С	70 °С	70 °С	85 °С	70 °С	80 °С	90 °С
50 °С	70 °С	70 °С	80 °С	70 °С	75 °С	85 °С
45 °С	70 °С	70 °С	75 °С	70 °С	70 °С	80 °С
40 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	70 °С	75 °С

* – без блока управления аварийным освещением

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-DE.AA87.B.00456/20 Лист 5

Серия **RU** № **0736683**

- техническое обслуживание корпусов светильников, способных накапливать заряд статического электричества, должно производиться в соответствии с предписаниями изготовителя, приведенными в Руководстве по эксплуатации «ExLin / ExLin V-CG-S» № 30080002292 RU (b) от 21.02.2019, указанном в п. II настоящего сертификата соответствия;
- светильники не должны эксплуатироваться в местах, где возможно накопление заряда статического электричества.

Специальные условия применения, обозначенные знаком X, должны быть отражены в сопроводительной документации, подлежащей обязательной поставке в комплекте с каждым светильником.

Внесение изменений в конструкцию светильников возможно только по согласованию с ОС ЦСВЭ в соответствии с требованиями ТР ТС 012/2011.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Муслинов Алексей Евгеньевич

(Ф.И.О.)